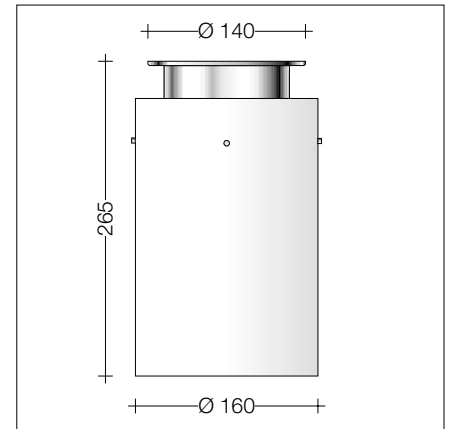
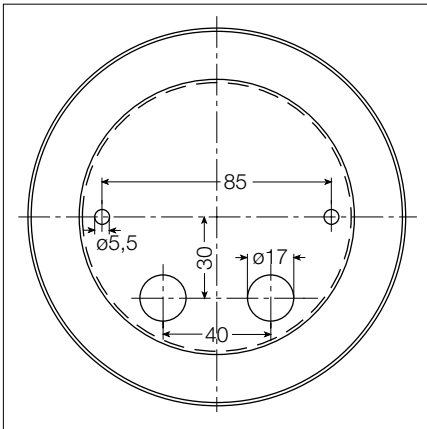


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Deckenleuchte**
Ceiling luminaire
Plafonnier**8578****Anwendung**

Offene und freistrahkende Deckenleuchte mit mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt für eine weiche und gleichmäßige Verteilung des Lichtes.

Application

Open and free-radiating ceiling luminaire with hand-blown opal glass, satin matt for a soft and uniform light distribution.

Utilisation

Plafonnier ouvert à diffusion libre avec verre opale soufflé à la bouche, satiné mat pour une diffusion douce et uniforme de la lumière.

Leuchtmittel

Kompakt-Leuchtstofflampen
1 TC-TELI · 26 W · Fassung GX 24 q-3
Osram: Dulux T/E 26 W/IN 1800 lm
Philips: PL-T TOP 26 W/4p 1800 lm

Lamps

Compact fluorescent lamps
1 TC-TELI · 26 W · Lamph. GX 24 q-3
Osram: Dulux T/E 26 W/IN 1800 lm
Philips: PL-T TOP 26 W/4p 1800 lm

Lampes

Lampes fluorescentes compactes
1 TC-TELI · 26 W · Douille GX 24 q-3
Osram: Dulux T/E 26 W/IN 1800 lm
Philips: PL-T TOP 26 W/4p 1800 lm

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der Lampenhersteller.

Please note the lamp manufacturer's operating instructions.

Veillez respecter les instructions des fabricants de lampe.

Produktbeschreibung

Armatur aus Edelstahl
Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm max. 3 x 1,5[□]
Anschlussklemmen 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
Fassung GX 24 q-3
Elektronisches Vorschaltgerät
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,5 kg

Product description

Stainless steel fitter
Hand-blown opal glass, satin matt
2 cable entries for through-wiring for mains cable up to \varnothing 10.5 mm max. 3 x 1.5[□]
Connecting terminals 2.5[□]
Earth conductor terminal
Lampholder GX 24 q-3
Electronic ballast
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 1.5 kg

Description du produit

Armature en acier inoxydable
Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat
2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm max. 3 x 1,5[□]
Bornier 2,5[□]
Bornier de mise à la terre
Douille GX 24 q-3
Ballast électronique
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 1,5 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf der Internetseite www.glashuette-limburg.de.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT and IES-format you will find on the web page www.glashuette-limburg.com.

Technique d'éclairage

DIALux est un programme de calcul d'éclairage pour l'éclairage intérieur. Vous le trouverez sur le site www.glashuette-limburg.fr ainsi que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

Montage

Schrauben lösen und Montageplatte demontieren - Schlüssellocher - .
Netzanschlussleitung durch Dichtnippel der Montageplatte führen. Montageplatte mit geeignetem Befestigungsmaterial und beiliegenden Dichtungen auf Montagegrund anschrauben.
Schutzleiterverbindung herstellen.
Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss an Klemme vornehmen
Armatur auf Montageplatte setzen und mit Schrauben befestigen - Schlüssellocher - .
Lampe in Fassung einsetzen.
Glashaltestangen aus Armatur herauserschrauben.
Glas mittels Glashaltestangen an Armatur befestigen.

Installation

Undo screws and disassemble the mounting plate - key holes - . Pass the mains supply cable through the gasket of the mounting plate.
Fix the mounting plate with appropriate fixing material and enclosed gaskets to the fixing surface.
Make earth connection.
Pull silicone sleeves over the wires and make electrical connection to the terminals.
Place the fitter onto the mounting plate - key holes - and tighten with screws.
Insert lamp into lampholder.
Unscrew bolts from the fitter.
Fix glass to fitter with glass holding bolts.

Installation

Desserrer les vis et démonter la platine de montage - trous oblongs - .
Introduire le câble à travers les nipples d'étanchéité de la platine de montage.
Fixer la platine de montage avec le matériel de fixation qui est approprié et les joints livrés avec au plan de fixation.
Mettre à la terre.
Recouvrir les fils raccordés avec les gaines de silicone.
Procéder au raccordement électrique à la borne.
Mettre l'armature sur la platine de montage et le fixer avec les vis - trous oblongs - .
Poser la lampe dans la douille.
Dévisser les tiges filetées de l'armature.
Fixer le verre avec les tiges filetées sur l'armature.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.
Glas vom Leuchtgehäuse lösen.
Glas und Leuchte reinigen.
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden.
Lampe wechseln.
Glas auf Leuchtgehäuse befestigen.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.
Take off the glass.
Clean glass and luminaire housing.
Use only solvent-free cleansers.
Change the lamp.
Fix glass to the luminaire housing.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation du réseau.
Enlever le verre.
Nettoyer le verre et l'armature en n'utilisant que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.
Changer la lampe.
Remettre le verre sur l'armature.

Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Glashaltestange	11725
Vorschaltgerät	610535
Fassung	630173
Glas	92978

Spares

Description	Part no
Glass holding bolt	11725
Ballast	610535
Lampholder	630173
Glass	92978

Pièces de rechange

Désignation	Référence
Tige de fixation	11725
Ballast	610535
Douille	630173
Verre	92978